

Title (en)  
MANUALLY OPERATED WORKING DEVICE HAVING A GUIDE RAIL

Title (de)  
HANDGEFÜHRTES ARBEITSGERÄT MIT EINER FÜHRUNGSSCHIENE

Title (fr)  
APPAREIL DE TRAVAIL MANUEL COMPRENANT UN RAIL DE GUIDAGE

Publication  
**EP 3064329 A1 20160907 (DE)**

Application  
**EP 16000498 A 20160302**

Priority  
DE 102015002719 A 20150304

Abstract (en)  
[origin: US2016257026A1] A power tool has a guide bar with clamping area to secure the guide bar to a power tool housing and with guide groove guiding a chain. The guide bar has side elements delimiting a main fluid channel and an auxiliary fluid channel. The main fluid channel has a main fluid inlet at the first side element in the clamping area, a first main fluid outlet at the deflection area of the guide bar, and a second main fluid outlet that opens into the guide groove at a first longitudinal side of the guide bar. A fluid quantity flowing in operation through the main fluid channel is greater than a fluid quantity flowing through the auxiliary fluid channel. The auxiliary fluid channel has a first auxiliary fluid outlet at the deflection area and a second auxiliary fluid outlet that opens at a second longitudinal side into the guide groove.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein handgeführtes Arbeitsgerät mit einer Führungsschiene (4, 104, 304). Die Führungsschiene (4, 104, 304) besitzt eine Führungsnut (19), in der eine Kette (5) geführt ist. Die Führungsschiene (4, 104, 304) besitzt an einem Ende einen Umlenkbereich (20) zum Umlenken der Kette (5) und am anderen Ende einen Einspannbereich (22) zur Fixierung an einem Gehäuse (2) des Arbeitsgeräts. Die Führungsschiene (4, 104, 304) umfasst ein erstes Seitenelement (23, 123) und ein zweites Seitenelement (24), die einen Hauptfluidkanal (26, 226, 326) mindestens teilweise begrenzen. Der Hauptfluidkanal (26, 226, 326) umfasst im Einspannbereich (22) einen an dem ersten Seitenelement (23, 123) angeordneten Hauptfluideinlass (15), wobei der Hauptfluidkanal (26, 226, 326) mindestens einen im Umlenkbereich (20) mündenden ersten Hauptfluidauslass (33) und mindestens einen an einer ersten Längsseite (16) der Führungsschiene (4, 104, 304) in die Führungsnut (19) mündenden zweiten Hauptfluidauslass (34) aufweist. Die Seitenelemente (23, 123, 24) begrenzen einen Nebenfluidkanal (27, 227, 327) mindestens teilweise. Die im Betrieb durch den Hauptfluidkanal (26, 226, 326) strömende Wassermenge ist größer als die durch den Nebenfluidkanal (27, 227, 327) strömende Fluidmenge. Der Nebenfluidkanal (27, 227, 327) weist mindestens einen im Umlenkbereich (20) mündenden ersten Nebenfluidauslass (35) und mindestens einen an einer zweiten Längsseite (17) der Führungsschiene (4, 104, 304) in die Führungsnut (19) mündenden zweiten Nebenfluidauslass (36) auf.

IPC 8 full level  
**B27B 17/02** (2006.01); **B27B 17/12** (2006.01)

CPC (source: CN EP US)  
**B27B 17/02** (2013.01 - EP US); **B27B 17/025** (2013.01 - EP US); **B27B 17/12** (2013.01 - EP US); **B28D 1/082** (2013.01 - CN EP US); **B28D 1/088** (2013.01 - CN)

Citation (applicant)  
US 2012176806 A1 20120712 - BARATTA ANTHONY [US]

Citation (search report)  
• [X1] US 2013031793 A1 20130207 - BARATTA ANTHONY [US]  
• [X1] US 5426854 A 19950627 - LEINI ARVO [SE], et al  
• [AD] US 2012176806 A1 20120712 - BARATTA ANTHONY [US]  
• [A] US 4947550 A 19900814 - WENZEL GERHARD [SE]  
• [A] US 4920947 A 19900501 - SCOTT LEWIS A [US], et al  
• [A] US 5669140 A 19970923 - TSUMURA SEIJIRO [JP]  
• [A] US 4361960 A 19821207 - HALVERSON JAMES E

Cited by  
US2024051174A1; US11897160B1

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 3064329 A1 20160907; EP 3064329 B1 20200624**; CN 105936091 A 20160914; CN 105936091 B 20191001;  
DE 102015002719 A1 20160908; US 2016257026 A1 20160908

DOCDB simple family (application)  
**EP 16000498 A 20160302**; CN 201610122770 A 20160304; DE 102015002719 A 20150304; US 201615060945 A 20160304